

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix –travail –patrie

REGION DU SUD

DÉPARTEMENT DE LA VALLÉE DU NTEM

COMMUNE D'AMBAM

SECRETARIAT GENERAL

SERVICE DE LA COOPERATION DU
DEVELOPPEMENT LOCAL ET DES
MARCHES PUBLICS

STRUCTURE INTERNE DE GESTION
ADMINISTRATIVE DES MARCHES PUBLICS

BP 163 AMBAM



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – work – fatherland

SOUTH REGION

NTEM VALLEY DIVISION

AMBAM COUNCIL

SECRETARY'S OFFICE

LOCAL DEVELOPPEMENT
COOPERATION AND PUBLIC
PROCUREMENT SERVICE

INTERNAL STRUCTURE FOR
ADMINISTRATIVE MANAGEMENT OF
PUBLICS CONTRACT

MAITRE D'OUVRAGE : MAIRE DE LA COMMUNE D'AMBAM
AUTORITE CONTRACTANTE : MAIRE DE LA COMMUNE D'AMBAM
COMMISSION COMPETENTE : COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES
DE LA COMMUNE D'AMBAM

**DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE
D'URGENCE N° 007BIS /DAONO/PU/RS/D-VNT/C-
AMBAM/SG/SCODELMAP/SIGAMP/2024 DU 29 MAI 2024 POUR LES
TRAVAUX D'AMENAGEMENT DE LA GROTTA DE MENDIMI (LOT1);
AMENAGEMENT DU MARCHÉ DE BOIS D'AMBAM (LOT2); POUR LE
COMPTE DU MINTOUL ET LE MINDDEVEL, COMMUNE D'AMBAM,
DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD.**

N° LOT	FINANCEMENT	AUTORISATION DE DEPENSE	IMPUTATION BUDGETAIRE	DESIGNATION	MONTANT (FCFA)	DELAJ D'EXECUTION
1	BIP MINTOUL ET MINDDEVEL 2024			LOT1 : aménagement de la grotte de Mendimi	25 000 000	03 MOIS
2				LOT2 : aménagement du marché de bois d'Ambam	15 000 000	03 MOIS

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES N°007BIS

ADDITIF N°001

ADDITIF N°001 RELATIF A L'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE N° 007 BIS/DAONO/PU/RS/D-VNT/C-AMBAM/SG/SCODELMAP/SIGAMP/2024 DU 29 MAI 2024 POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DE LA GROTTE DE MENDIMI (LOT1); AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM (LOT2); POUR LE COMPTE DU MINTOUL ET LE MINDDEVEL, COMMUNE D'AMBAM, DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD.

Le Maire de la Commune d'Ambam porte à l'attention des potentiels soumissionnaires que certaines mentions du présent appel d'offres ont subis des modifications.

Pour ce fait, il ressort ce qui suit :

- En ce qui concerne la réception et l'ouverture des plis :

ANCIEN :

« 10- RECEPTION DES OFFRES :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires avec reliures en spirales dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra être déposée contre récépissé au SIGAMP de la Mairie d'Ambam sis à la Bibliothèque Municipale derrière le Préfecture d'Ambam) au plus tard le 23 Aout 2024 à 14 heures, heure locale et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE N° 007BIS/DAONO/PU/RS/D-VNT/C-AMBAM/SG/SCODELMAP/SIGAMP/2024 DU 29 MAI 2024 POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM ; POUR LE COMPTE DU MINDDEVEL, COMMUNE D'AMBAM, DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

NB : Toute offre non produite en sept exemplaires avec reliures en spirales et non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable et chaque lot sollicité fera l'objet d'une soumission distincte.

14- OUVERTURE DES OFFRES :

L'ouverture des offres qui se fera en un seul temps, aura lieu le 23 Aout 2024 à 15 heures, heure locale à la Bibliothèque Municipale d'Ambam par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de d'Ambam siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier. »

NOUVEAU :

« 10- RECEPTION DES OFFRES :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires avec reliures en spirales dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra être déposée contre récépissé au SIGAMP de la Mairie d'Ambam sis à la Bibliothèque Municipale derrière le Préfecture d'Ambam) au plus tard le 04 Septembre 2024 à 14 heures, heure locale et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE N° 007BIS/DAONO/PU/RS/D-VNT/C-AMBAM/SG/SCODELMAP/SIGAMP/2024 DU 25 JUILLET 2024 POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM ; POUR LE COMPTE DU MINDDEVEL, COMMUNE D'AMBAM, DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

NB : Toute offre non produite en sept exemplaires avec reliures en spirales et non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable et chaque lot sollicité fera l'objet d'une soumission distincte.

14- OUVERTURE DES OFFRES :

L'ouverture des offres qui se fera en un seul temps, aura lieu le **04 Septembre 2024 à 15 heures**, heure locale à la Bibliothèque Municipale d'Ambam par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de d'Ambam siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier. »

- Concernant le lotissement observé sur les pages de garde du DAO ainsi que la date de publication de l'avis d'appel d'offres:

Ancien :

«

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix -travail -patrie

REGION DU SUD

DÉPARTEMENT DE LA VALLÉE DU NTEM

COMMUNE D'AMBAM

SECRETARIAT GENERAL

SERVICE DE LA COOPERATION DU DEVELOPPEMENT LOCAL
ET DES MARCHES PUBLICS

STRUCTURE INTERNE DE GESTION ADMINISTRATIVE DES
MARCHES PUBLICS

BP 163 AMBAM



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - work - fatherland

SOUTH REGION

NTEM VALLEY DIVISION

AMBAM COUNCIL

SECRETARY'S OFFICE

LOCAL DEVELOPPEMENT COOPERATION AND PUBLIC
PROCEDUREMENT SERVICE

INTERNAL STRUCTURE FOR ADMINISTRATIVE
MANAGEMENT OF PUBLICS CONTRACT

MAITRE D'OUVRAGE : MAIRE DE LA COMMUNE D'AMBAM

AUTORITE CONTRACTANTE : MAIRE DE LA COMMUNE D'AMBAM

**COMMISSION COMPETENTE : COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES
DE LA COMMUNE D'AMBAM**

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE N° 007BIS /DAONO/PU/RS/D-VNT/C-AMBAM/SG/SCODELMAP/SIGAMP/2024 DU 29 MAI 2024 POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM (LOT2); POUR LE COMPTE DU MINDDEVEL, COMMUNE D'AMBAM, DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD.

N° LOT	FINANCEMENT	AUTORISATION DE DEPENSE	IMPUTATION BUDGETAIRE	DESIGNATION	MONTANT (FCFA)	DELAI D'EXECUTION
1	BIP MINTOUL ET MINDDEVEL 2024			LOT1 : aménagement de la grotte de Mendimi	25 000 000	03 MOIS
2				LOT2 : aménagement du marché de bois d'Ambam	15 000 000	03 MOIS

»

Nouveau :

«

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - travail - patrie

REGION DU SUD

DÉPARTEMENT DE LA VALLÉE DU NTEM

COMMUNE D'AMBAM

SECRETARIAT GENERAL

SERVICE DE LA COOPERATION DU DEVELOPPEMENT LOCAL
ET DES MARCHES PUBLICS

STRUCTURE INTERNE DE GESTION ADMINISTRATIVE DES
MARCHES PUBLICS

BP 163 AMBAM



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - work - fatherland

SOUTH REGION

NTEM VALLEY DIVISION

AMBAM COUNCIL

SECRETARY'S OFFICE

LOCAL DEVELOPEMENT COOPERATION AND PUBLIC
PROCEDUREMENT SERVICE

INTERNAL STRUCTURE FOR ADMINISTRATIVE
MANAGEMENT OF PUBLICS CONTRACT

MAITRE D'OUVRAGE : MAIRE DE LA COMMUNE D'AMBAM
AUTORITE CONTRACTANTE : MAIRE DE LA COMMUNE D'AMBAM
COMMISSION COMPETENTE : COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES
DE LA COMMUNE D'AMBAM

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE N° 007BIS /DAONO/PU/RS/D-VNT/C-AMBAM/SG/SCODELMAP/SIGAMP/2024 DU 25 JUILLET 2024 POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM (LOT2); POUR LE COMPTE DU MINDDEVEL, COMMUNE D'AMBAM, DEPARTEMENT DE LA VALLEE DU NTEM, REGION DU SUD.

N° LOT	FINANCEMENT	AUTORISATION DE DEPENSE	IMPUTATION BUDGETAIRE	DESIGNATION	MONTANT (FCFA)	DELAI D'EXECUTION
1	BIP MINDDEVEL 2024			LOT2 : aménagement du marché de bois d'Ambam	15 000 000	03 MOIS
2						

»

➤ POUR LE DEVIS ESTIMATIF ET QUANTITATIF :
Ancien :

« **BORDEREAU DES PRIX EN RAPPORT AVEC LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM**

N° Prix	Désignation des Tâches Prix unitaire hors TVA en lettres (Francs CFA)	Prix Unitaires en Chiffre (F.CFA)
	<u>Lot 100 : TRAVAUX PREPARATOIRES</u>	
101	<u>Etudes et Installation de chantier</u> Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au FORFAIT (FF) la production des documents d'exécution (plans, projet d'exécution, journal de chantier, plan de récolement). Le forfait sera versé à quatre-vingts pour cent (80%) dès la production effective des documents exigés. Ce forfait de 80% sera divisé ainsi qu'il suit : (journal de chantier : 10% et 70% dès l'approbation du projet d'exécution). Les vingt pour cent (20%) restants seront versés après l'approbation du plan de récolement. Le Forfait à Francs CFA	
102	<u>Amené et repli du matériel</u> Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au FORFAIT (FF) relatif à amener et repli du matériel Le Forfait à Francs CFA	
103	<u>Projet d'exécution</u> Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au FORFAIT (FF) la production du projet d'exécution Le Forfait à Francs CFA	

Lot 200 : TRAVAUX PRELIMINAIRES

201	Terrassement en grand masse Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat le METRE CARRE (m²) de terrassement en grand masse. Il comprend notamment : - la coupe de toutes les touffes de plantes ligneuses, des arbustes et arbres et éventuellement des plantes épineuses, - le rejet hors de l'emprise des résidus, - et toutes sujétions liées à la protection de l'environnement. Le mètre carré à Francs CFA	
202	Abattage et dessouchage d'arbres Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP, l'Unité (U). L'Unité à Francs CFA	
203	Elagage d'arbres y compris enlèvement des déchets Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP l'unité (U). Il rémunère tous les travaux tels qu'ils sont décrits dans le " CCTP ". L'unité à Francs CFA	
204	Nettoyage Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP le mètre (m2). Il rémunère tous les travaux tels qu'ils sont décrits dans le " CCTP ". Le Mètre carré à Francs CFA	
Lot 300 : AMENAGEMENT ET ASSAINISSEMENT		
301	Fossé bétonnés avec dalettes Ces prix rémunèrent dans les conditions générales prévues au CCTP, le METRE LINEAIRE (ML) de béton de propreté mis en place tel que décrit dans le " CCTP ". Le mètre Linéaire à Francs CFA	
302	F et P de bois IROKO de section (5cmx8cmx5m) pour la confection des compartiments pour le dépôt des différentes essences de bois y compris toutes sujétions Ces prix rémunèrent dans les conditions générales prévues au contrat, le METRE CUBE (m³) de béton de propreté mis en place tel que décrit dans le " CCTP ". Le mètre cube à Francs CFA	
303	Remblai en graveleux latéritique prévenant d'emprunt Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP le forfait (FF). Le Forfait à Francs CFA	

**DEVIS ESTIMATIF ET QUANTITATIF DES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU
MARCHE DE BOIS D'AMBAM**

N°	Désignation Des Ouvrages	U	Qté	P.U	P.T
LOT 100 : TRAVAUX PREPARATOIRES-ETUDES					
101	Installation du Chantier	FF	1		
102	Amené et repli du matériel	FF	1		
103	Projet d'exécution	FF	1		
SOUS-TOTAL 100					
LOT 200 : TRAVAUX PRELIMINAIRES					
201	Terrassement en grand masse	M2	1300		
202	Abattage et dessouchage d'arbres	U	3		
203	Elagage d'arbres y compris toutes sujétions	M2	1		
204	Nettoyage	M2	1302.49		
SOUS-TOTAL 200					
LOT 300 : AMENAGEMENT ET ASSAINISSEMENT					
301	Fossé bétonnés avec dalettes	M3	30		
302	F et P de bois IROKO de section (5cmx8cmx5m) pour la confection des compartiments pour le dépôt des différentes essences de bois y compris toutes sujétions	M3	10		
303	Remblai en graveleux lateriques prévenant d'emprunt	FF	310		
SOUS-TOTAL 300					

Arrêté le présent devis à la somme de : »

Nouveau :

**« BORDEREAU DES PRIX EN RAPPORT AVEC LES TRAVAUX
D'AMENAGEMENT DU MARCHE DE BOIS D'AMBAM**

N° Prix	Désignation des Tâches Prix unitaire hors TVA en lettres (Francs CFA)	Prix Unitaires en Chiffre (F.CFA)
	Lot 100 : TRAVAUX PREPARATOIRES	

	Installation de chantier Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au FORFAIT (FF) la production des documents d'exécution (plans, projet d'exécution, journal de chantier, plan de récolement). Le forfait sera versé à quatre-vingts pour cent (80%) dès la production effective des documents exigés. Ce forfait de 80% sera divisé ainsi qu'il suit : (journal de chantier : 10% et 70% dès l'approbation du projet d'exécution). Les vingt pour cent (20%) restants seront versés après l'approbation du plan de récolement. Le Forfait à Francs CFA	
102	Amené et repli du matériel Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au FORFAIT (FF) relatif à amener et repli du matériel Le Forfait à Francs CFA	
103	Projet d'exécution Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat au FORFAIT (FF) la production du projet d'exécution Le Forfait à Francs CFA	
Lot 200 : TRAVAUX PRELIMINAIRES		
201	Terrassement en grand masse Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au contrat le METRE CARRE (m ²) de terrassement en grand masse. Il comprend notamment : - la coupe de toutes les touffes de plantes ligneuses, des arbustes et arbres et éventuellement des plantes épineuses, - le rejet hors de l'emprise des résidus, - et toutes sujétions liées à la protection de l'environnement. Le mètre carré à Francs CFA	
202	Abattage et dessouchage d'arbres Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP, l'Unité (U). L'Unité à Francs CFA	
203	Elagage d'arbres y compris enlèvement des déchets Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP l'unité (U). Il rémunère tous les travaux tels qu'ils sont décrits dans le " CCTP ". L'unité à Francs CFA	
204	Nettoyage Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP le mètre (m2). Il rémunère tous les travaux tels qu'ils sont décrits dans le " CCTP ". Le Mètre carré à Francs CFA	
Lot 300 : AMENAGEMENT ET ASSAINISSEMENT		
301	Fossé bétonnés avec dalettes Ces prix rémunèrent dans les conditions générales prévues au CCTP, le METRE LINEAIRE (ML) de béton de propreté mis en place tel que décrit dans le " CCTP ". Le mètre Linéaire à Francs CFA	
302	F et P de bois IROKO de section (5cmx8cmx5m) pour la confection des compartiments pour le dépôt des différentes essences de bois y compris toutes sujétions Ces prix rémunèrent dans les conditions générales prévues au contrat, le METRE CUBE (m³) de béton de propreté mis en place tel que décrit dans le " CCTP ". Le mètre cube à Francs CFA	
303	Remblai en graveleux latéritique prévenant d'emprunt Ce prix rémunère dans les conditions générales prévues au CCTP le forfait (FF). Le Forfait à Francs CFA	

**DEVIS ESTIMATIF ET QUANTITATIF DES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DU
MARCHE DE BOIS D'AMBAM**

N°	Désignation Des Ouvrages	U	Qté	P.U	P.T
LOT 100 : TRAVAUX PREPARATOIRES-ETUDES					
101	Installation du Chantier	FF	1		
102	Amené et repli du matériel	FF	1		
103	Projet d'exécution	FF	1		
SOUS-TOTAL 100					

200 : TRAVAUX PRELIMINAIRES

2	Terrassement en grand masse	M2	1300		
03	Abattage et dessouchage d'arbres	U	3		
204	Elagage d'arbres y compris toutes sujétions	U	1		
	Nettoyage	M2	1302.49		

SOUS-TOTAL 200**LOT 300 : AMENAGEMENT ET ASSAINISSEMENT**

301	Fossé bétonnés avec dalettes	ML	30		
302	F et P de bois IROKO de section (5cmx8cmx5m) pour la confection des compartiments pour le dépôt des différentes essences de bois y compris toutes sujétions	M3	10		
303	Remblai en graveleux lateriques prévenant d'emprunt	FF	310		

SOUS-TOTAL 300

Arrêté le présent devis à la somme de : »

Concernant les autres observations faites par l'Agence de Régulation des marchés publics par la correspondance du N°0155/L/ARMP/CRRMPS/CCR/CSSOPE/ABA.Zar/2024 du 12 Aout 2024, reçue dans nos services et annexée au présent additif, bien vouloir considérer les prévisions de la circulaire N°001/PR/MINMAP/CAB du 25 Avril 2022 relative à l'application du code des marchés publics sur les points concernés.

Les autres pièces n'ayant pas fait l'objet de modifications dans le présent additif restent sans changement.

COPIE :

- ARMP
- D.D.MINMAP
- DD MINDHU/DVNT
- DDMINTOURL
- PRESIDENT CIPM AMBAM
- INTERESSES
- ARCHIVAGE

Ambam le 13 AOUT 2024

LE MAIRE
(AUTORITE CONTRACTANTE)



Poma Ouona Samson
Maire d'AMBAM